



Rijksdienst Caribisch Nederland
Sociale Zaken en Werkgelegenheid



Traha seif den konstrukshon

Den Lei di Seguridat laboral BES (Arbeidsveiligheidswet BES) i demas regulashon ta imponé obligashon na doño di trabou i nan trahadó. E obligashonnan akí tin como meta pa amplia seguridat den konstrukshon i evitá aksidente i leshon. E foyeto akí no ta trata tur obligashon, pero sí esnan mas prinsipal.

1 Kuida otro

Pa por traha seif, primeramente mester wak kuido di otro. Esei ta nifiká tambe ku di antemano mester pensa kon por traha seif. Papia tokante e trabou promé ku otro, informá otro i despues kuminsá. Esei no ta solamente algu pa gerensia i mando di e kompania. E trahadónan den konstrukshon riba e stèngel tambe mester chèk kontinuamente kon e, i e kolega banda di dje por traha seif promé ku kuminsá ku ehekushon di e trabou.



2 Publiká i tene supervishon riba regulashon

Gerensia ta informá e trahadónan tokante instrukshon general i ta vigilá ku ta kumpli ku e instrukshonnan aki. Esaki ta nifiká ku e trahadónan ta risibí informashon di riesgo i instrukshon di medidanan ku mester tuma. Ademas mester vigilá ku ta traha seif na e manera preskríbí.



Trahadónan den konstrukshon tin por lo mémos konosementu di:

- (1) E forma kon mester protehá e sitio di konstrukshon kontra peliger di kaida;
- (2) Pakiko, ki ora i kua medida di protekshon personal mester bisti;
- (3) Kua medida ta nesesario i kua mester tuma pa garantisá higiena na sitionan di konstrukshon.

3 Nesesidat di bon konstrukshon di stèlashi

Tur lugá di trabou riba 2,5 meter mester ta protehá kontra kaida for di haltura. Un balustrada ta konsistí di un lomba parti ariba na go centimeter di altura, un parti meimeí i un parti den banda.



4 Ankramentu di e stèlashi

Stèlashi mester ta ankrá sufisientemente na e konstrukshon. Ta pone stèngel na un distansia apropiá for di e konstrukshon. Esaki ta nifiká ku e espasio entre e konstrukshon i e stèlashi no por ta mas ku 35 centimeter.



5

Ponementu seif di balustrada, barera i stèngel

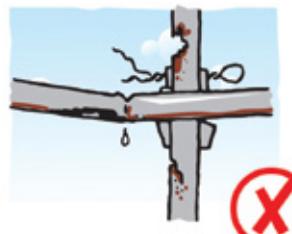
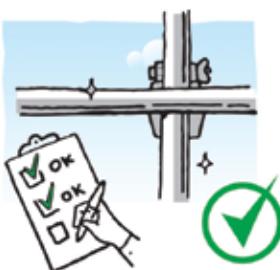
Na e sitio di konstrukshon mester ehekutá ponementu di balustrada, barera i stèngel na un manera seif. Esaki ta nifiká ku ora pone balustrada, barera i stèngel, e trahadónan mester traha fahá.



6

Supervision periódiko riba stèlashi

Mester kontrolá stèlashi por lo mémos un bes pa siman i semper despues di mal tempu. Ademas promé ku usa stèlashi un persona outorisá mester kontrolá nan.



7

Protekshon di buraku

Mester tapa òf kubri buraku den flur. Kaminda ta posibel mester pone ophetonan di protekshon i otro seguridat pa buraku di trapi.



8

Ofreseméntu di i supervishon riba uso di medidanan di protekshon

Mester ofresé trahadó medida di protekshon apropiá. Den konstrukshon ta trata di protekshon di oido, sapatu di siguridat ku plantia di stal i un hèlm di konstrukshon. Eventualmente hanskun i protekshon di rosea ora ta trata di material ku por tin influensia riba man i pulmon.



9 Dunamentu di asistensia den kasu di aksidente

Kaminda ta traha mester tin ekipo eficiente pa duna promé asistensia. Na e sitio di konstrukshon tin por lo mémos un kaha di promé asistensia disponibel pa por duna promé asistensia.



10 Promoshon di higiena

Mester laga kita sushi mas pronto posibel i di un forma eficiente. Mester pone èkstra atencion na sushi den kua sangura por desaroyá den awa ku ta keda pará, pasobra esaki ta plama malesanan di virus Dengue i Chikungunya. Tur lugá di konstrukshon mester tin suficiente tualèt i urinario. Pa te ku 1 o trahadó, 1 tualèt ta suficiente basta ku por usa esaki tambe komo urinario.



11

Fòrsamentu di kurpa

Fòrsamentu di kurpa ta e kousa prinsipal di inkapasidat laboral den konstrukshon.

Tumando e siguiente medidanan por limitá fòrsamentu di kurpa:

- (1) Prevení òf limitá ku mester hisa peso riba 25 kilogram;
- (2) Prevení òf limitá ku mester bük hopi abou;
- (3) Prevení òf limitá ku mester rèk hopi haltu.

**12**

Demas riesgo

Banda di riesgo deskribí den e foyeto aki ta importante tambe pa dediká atenshon na otro peliger, por ehèmpel supstansia peligroso, orario di trabou i deskanso. Polvo di kuasco i sas di palu despues di tempu por kondusí na keho di salú. No por sigui riba térmico ku orario di trabou muchu largu i ku muchu poko sosiegu. E chèns di un aksidente ta oumentá tambe pa motibu di kansansio i problema di konsentrashon. Semper tuma kontakto ku Inspekshon di Labor si bo hañá bo ku asbèst.

13

Ehekushon

Inspekshon di Labor ta kontrolá kumplimentu ku e diferente leinan protektor di labor. Ta trata e ora ei di leinan manera: (1) Lei di seguridat laboral BES, (2) Lei di Labor 2000 BES, (3) Lei di suèldu mímino i (4) Lei di Labor pa estranhero. Si no kumpli ku e reglanan, e inspektor tin outoridat amplio pa aktua legal. E inspektor por duna un atvertensia ofisial, duna òrdú pa para e trabou òf duna un instrukshon ('aanwijzing'). Si esaki no kondusí na kumplimentu ku e reglanan, e ora ei e inspektor por traha un prosès verbal.

Kontakto ku Inspekshon di labor

Telefòn: +599 - 715 8888

Wèpsait: www arbeidsinspectiecn.com

E-mail: arbeidsinspectie@rijksdienstcn.com

